



Táncsics Mihály Szakközépiskolája
3100 Salgótarján, Május 1. út 58.

E-mail: kozge@tancsics-starjan.sulinet.hu
Honlap: www.tancsics-st.hu
Telefon: 06-32/411-898
Fax: 06-32/417-248

Hol találom a _____ ?	Wo kann ich _____ finden?
Milyenek az árak itt?	Wie sind die Preise da so?
Van szabad szobájuk?	Sind irgendwelche Zimmer frei?
Mennyibe kerül egy _____ fős szoba?	Wie viel kostet ein Zimmer für _____ Personen?
Szeretnék foglalni _____.	Ich würde gern _____ buchen.
Szeretnék szobát foglalni _____ -val/vel.	Ich würde gern ein Zimmer mit _____ buchen.
Szeretnék szobát foglalni _____ napra/hétre.	Ich würde gern ein Zimmer für _____ Nacht/Nächte/Woche(n) buchen.
Van speciális szobájuk mozgássétülteknek?	Haben Sie spezielle Zimmer für Menschen mit Behinderung?
Allergiás vagyok a _____ [por/prémes állatokra]. Van erre speciális szobájuk?	Ich bin allergisch gegen _____ [Staub/Tierhaare]. Sind spezielle Zimmer frei?
Megnézhetném a szobát először?	Kann ich das Zimmer vorher sehen?
A reggeli benne van az árban?	Ist Frühstück inklusive?
Törölköző/Ágynemű benne van az árban?	Sind Handtücher/Ist Bettwäsche im Preis inbegriffen?
Állatok megengedettek a szobában?	Sind Tiere erlaubt?
Van parkolójuk?	Haben Sie eine Garage/einen Parkplatz?
Van értékmegőrzőjük/széfjük?	Haben Sie einen Safe?
Hol találom a _____ -as szobát?	Wo kann ich Zimmer Nummer _____ finden?
A kulcsot kérném a _____ -as szobához.	Der Schlüssel zum Zimmer _____, bitte!
Keresett valaki?	Hat jemand nach mir gefragt?
Hol iratkozhatok fel a kirándulásra?	Wo kann ich mich für den Ausflug anmelden?
Hol telefonálhatok?	Wo kann ich telefonieren?
Hánykor van a reggeli?	Um wieviel Uhr gibt es Frühstück?
Kérem holnap ébresszenek fel _____ -kor.	Können Sie mich bitte um _____ aufwecken?
Hívna nekem egy taxit kérem?	Können Sie bitte ein Taxi rufen?
Használhatom az internetet?	Kann das Internet hier benutzen?
Tudna ajánlani egy jó éttermet a közelben?	Können Sie gute Restaurants in der Nähe empfehlen?
Kitakarítanák a szobámat?	Könnten Sie bitte mein Zimmer säubern?
Nem szeretném, ha most kitakarítanák a szobámat.	Ich möchte nicht, dass das Zimmer jetzt sauber gemacht wird.
Tudna hozni egy másik takarót/párnát/törölközőt?	Könnten Sie mir bitte noch ein(e) Decke/Kissen/Handtuch bringen?
Kimosatná ezt, kérem?	Könnten Sie das bitte zur Waschküche zum Reinigen bringen?
Ki szeretnék jelentkezni.	Ich würde gern auschecken, bitte.



Táncsics Mihály Szakközépiskolája
3100 Salgótarján, Május 1. út 58.

E-mail: kozge@tancsics-starjan.sulinet.hu
Honlap: www.tancsics-st.hu
Telefon: 06-32/411-898
Fax: 06-32/417-248

Nagyon élveztük az itt eltöltött időt.	We haben unseren Aufenthalt hier sehr genossen.
Szeretnék egy másik szobát.	Ich hätte gern ein anderes Zimmer.
Nem működik a fűtés.	Die Heizung funktioniert nicht.
Nem működik a légkondicionáló.	Die Klimaanlage funktioniert nicht.
Nagyon hangos a szoba.	Das Zimmer ist sehr laut.
Rossz szaga van a szobának.	Das Zimmer riecht komisch.
Nem dohányzó szobát kértem.	Ich habe um ein Nichtraucherzimmer gebeten.
Én egy szobát kilátással kértem.	Ich habe um ein Zimmer mit Ausblick gebeten.
Nem működik a kulcsom.	Der Schlüssel funktioniert nicht.
Az ablakot nem lehet kinyitni.	Das Fenster lässt sich nicht öffnen.
A szoba nem volt kitakarítva.	Das Zimmer wurde nicht sauber gemacht.
Van egy egér/patkány/bogár a szobában.	Es sind Mäuse/Ratten/Ungeziefer in meinem Zimmer.
Nincs meleg víz.	Es gibt kein heißes Wasser.
Nem ébresztettek fel.	Ich habe keinen Weckruf bekommen.
A számla túl nagy /túl van számlázva.	Mir wurde zu viel berechnet.
Túl hangos a szomszédom.	Mein Nachbar ist zu laut.
Hogyan jutok el a _____-hoz/höz?	Wie komme ich zum/zur ____?
Tudna nekem ajánlani jó _____-t?	Können Sie eine gute/ein gutes ____ empfehlen?
Tudna várni itt egy percet?	Können Sie hier einen Moment warten?
Mindenre kiterjedő biztosítást szeretnék.	Ich möchte Vollkaskoversicherung.



Táncsics Mihály Szakközépiskolája
3100 Salgótarján, Május 1. út 58.

E-mail: kozge@tancsics-starjan.sulinet.hu
Honlap: www.tancsics-st.hu
Telefon: 06-32/411-898
Fax: 06-32/417-248

turizmus	r Tourismus
turista	r Tourist
látogató	r Besucher
átutazó	r Durchreisende
kiránduló	r Wanderer
vendég	r Gast
motiváció	e Motivation
jövedelem	s Einkommen
szabadidő	r Freizeit
vonzerő	e Anzielung
szállás	e Herberge
közlekedés	r Verkehr
vendéglátás	e Gasterei
utazási iroda	s Reisebüro
hirdet	ankündigen
uticél	s Reiseziel
foglalás	e Buchung
leírás	e Abschreibung
módosít	verändern
lemondani	verzichten
visszaigazolás	e Auftragsbestätigung
szálloda	s Hotel
elhelyezkedés	e Gestaltung
szállodai szolgáltatás	e Dienstleistung
szállodai lehetőség	e Möglichkeiten
feltétel	e Voraussetzung
gyógyszálló	Heilenstalt
gyógykezelés	e Therapie
egyágyas szoba	s Einbettzimmer
kétágyas szoba	s Doppelbettzimmer
1+1 ágyas	s Zweibettzimmer
lakosztály	Suite
szobatípus	s Raumtyp
szobaszervíz	s Raumservice
reggeli	a Frühstück
ebéd	s Mittagessen
vacsora	s Abendessen
félpanzió	Halbpansion
teljesellátás	Vollpension
előfoglalás	Vorbuchung
szabadszoba	freie Zimmer



Táncsics Mihály Szakközépiskolája
3100 Salgótarján, Május 1. út 58.

E-mail: kozge@tancsics-starjan.sulinet.hu
Honlap: www.tancsics-st.hu
Telefon: 06-32/411-898
Fax: 06-32/417-248

nem dohányzó szoba	nicht Rauchenzimmer
mozgássérült	gehindert
családi szoba	s Familienzimmer
utazási csomag	Travel-Paket
utazási ár	Reisepreis
összeg	Betrag
számla	e Rechnung
fizetés módja	e Zahlungsmethode
hitelkártya	e Kreditkarte
átutalás	e Überweisung
költség	e Auslage
fizetés	e Bezahlung
felszámít	verrechnen
szobaár	Zimmerpreis
csoportos	Gruppenpreis
VIP	VIP Pries
valuta	Valuta
biztosítás	e Versicherung
bőrönd	r Koffer
áfa	Mehrwertsteuer-MWST
idegen forgalmi adó	Kurtaxe
késpénz	Bargeld
visszatérítés	Rückerstattung
felár	Zuschlag
tartózkodni	weilen
massázs	Massage
szauna	Sauna
szolárium	Solarium
gőzfürdő	Dampfbad
városnézés	Stadtrundfahrt